

Warszawa, dnia 28 czerwca 2018 r.

Poz. 1255

PROTOKÓŁ

**do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi,
z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony,
w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej,**

sporządzony w Brukseli dnia 15 grudnia 2016 r.

KRÓLESTWO BELGII,

REPUBLIKA BUŁGARII,

REPUBLIKA CZESKA,

KRÓLESTWO DANII,

REPUBLIKA FEDERALNA NIEMIEC,

REPUBLIKA ESTOŃSKA,

IRLANDIA,

REPUBLIKA GRECKA,

KRÓLESTWO HISZPANII,

REPUBLIKA FRANCUSKA,

REPUBLIKA CHORWACJI,

REPUBLIKA WŁOSKA,

REPUBLIKA CYPRYJSKA,

REPUBLIKA ŁOTEWSKA,

REPUBLIKA LITEWSKA,

WIELKIE KSIĘSTWO LUKSEMBURGA,

WĘGRY,

REPUBLIKA MALTY,

KRÓLESTWO NIDERLANDÓW,

REPUBLIKA AUSTRII,

RZECZPOSPOLITA POLSKA,

REPUBLIKA PORTUGALSKA,

RUMUNIA,

REPUBLIKA SŁOWENII,

REPUBLIKA SŁOWACKA,

REPUBLIKA FINLANDII,

KRÓLESTWO SZWECJI,

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO WIELKIEJ BRYTANII I IRLANDII PÓŁNOCNEJ,

będące Umawiającymi się Stronami Traktatu o Unii Europejskiej, Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej oraz Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, zwane dalej „państwami członkowskimi”, oraz

UNIA EUROPEJSKA I EUROPEJSKA WSPÓLNOTA ENERGII ATOMOWEJ

zwane dalej „Unią Europejską”,

z jednej strony, oraz

BOŚNIA I HERCEGOWINA,

z drugiej strony,

uwzględniając przystąpienie Republiki Chorwacji (zwanej dalej „Chorwacją”) do Unii Europejskiej z dniem 1 lipca 2013 r.,

A także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ przejściowy między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony, został podpisany w Luksemburgu w dniu 16 czerwca 2008 r. i obowiązywał od dnia 1 lipca 2008 r. do dnia 31 maja 2015 r.
- (2) Traktat dotyczący przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej (zwany dalej „traktatem o przystąpieniu”) został podpisany w Brukseli dnia 9 grudnia 2011 r.
- (3) Chorwacja przystąpiła do Unii Europejskiej z dniem 1 lipca 2013 r.
- (4) Układ o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony (zwany dalej „USiS”), został podpisany w Luksemburgu dnia 16 czerwca 2008 r. i wszedł w życie dnia 1 czerwca 2015 r.
- (5) Zgodnie z art. 6 ust. 2 Aktu przystąpienia Chorwacji przystąpienie Chorwacji do USiS zostaje uzgodnione przez zawarcie protokołu do USiS.
- (6) Zgodnie z art. 37 ust. 3 USiS odbyły się konsultacje, których celem było zapewnienie uwzględnienia wzajemnych interesów Unii Europejskiej oraz Bośni i Hercegowiny, o których mowa w tym układzie,

UZGODNIŁY, CO NASTĘPUJE:

SEKCJA I

UMAWIAJĄCE SIĘ STRONY

Artykuł 1

Chorwacja zostaje stroną USiS, podpisanego w Luksemburgu w dniu 16 czerwca 2008 r., oraz odpowiednio przyjmuje i uwzględnia, w taki sam sposób jak inne państwa członkowskie Unii Europejskiej, teksty USiS oraz wspólnych deklaracji i jednostronnych deklaracji załączonych do aktu końcowego podpisanego w tym samym dniu.

SEKCJA II

DOSTOSOWANIE TEKSTU USiS WRAZ Z ZAŁĄCZNIKAMI ORAZ PROTOKOŁAMI DO NIEGO

PRODUKTY ROLNE

Artykuł 2

Produkty rolne sensu stricto

1. W art. 27 ust. 3 USiS dodaje się akapit w brzmieniu:

„Z dniem wejścia w życie Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej lub, w przypadku tymczasowego stosowania tego protokołu, z dniem rozpoczęcia jego tymczasowego stosowania, roczny kontyngent taryfowy określony w akapicie pierwszym wynosi 13 210 ton (masa netto).”.

2. W art. 27 USiS dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4a. W uzupełnieniu ust. 4, z dniem wejścia w życie Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej lub, w przypadku tymczasowego stosowania tego protokołu, z dniem rozpoczęcia jego tymczasowego stosowania, Bośnia i Hercegowina znosi cła stosowane przy przywozie niektórych produktów rolnych pochodzących z Unii, wymienionych w załączniku III f w ramach limitu wysokości kontyngentu taryfowego wskazanego dla określonych produktów.”.

3. Załącznik I do niniejszego Protokołu dodaje się do USiS jako załącznik III f.

Artykuł 3

Ryby i produkty rybactwa

1. W art. 28 USiS dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1a. Z dniem wejścia w życie Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej lub, w przypadku tymczasowego stosowania tego Protokołu, z dniem rozpoczęcia jego tymczasowego stosowania, Unia znosi wszystkie cła i opłaty o skutku równoważnym na ryby i produkty rybactwa pochodzące z Bośni i Hercegowiny, inne niż te wymienione w załączniku IV a. Produkty wymienione w załączniku IV a są objęte zawartymi w nim postanowieniami.”.

2. W art. 28 USiS dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3. Z dniem wejścia w życie Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej lub w przypadku tymczasowego stosowania tego Protokołu, z dniem rozpoczęcia jego tymczasowego stosowania, Bośnia i Hercegowina otwiera kontyngent bezcłowy na przywóz żywych karpiowatych w ramach kodu CN 0301 93 00 w granicach rocznego kontyngentu taryfowego wynoszącego 75 ton. Przywóz przekraczający limity kontyngentu podlega cłom określonym w załączniku V do USiS.”.

3. Załącznik II do niniejszego Protokołu dodaje się do USiS jako załącznik IV a.

Artykuł 4

Przetworzone produkty rolne

Załącznik III do niniejszego Protokołu dodaje się do Protokołu 1 do USiS jako załącznik III.

Artykuł 5

Umowa w sprawie wina

Z dniem wejścia w życie Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej lub, w przypadku tymczasowego stosowania tego Protokołu, z dniem rozpoczęcia jego tymczasowego stosowania, zmienia się załącznik I do Protokołu 7 do USiS, o którym mowa w art. 27 ust. 5 USiS, jak określono w załączniku IV do niniejszego Protokołu.

SEKCJA III

PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 6

Niniejszy Protokół i załączniki do niego stanowią integralną część USiS.

Artykuł 7

1. Niniejszy Protokół podlega zatwierdzeniu przez Unię Europejską i jej państwa członkowskie oraz przez Bośnię i Hercegowinę zgodnie z ich wewnętrznymi procedurami.
2. Strony powiadamiają się wzajemnie o zakończeniu stosownych procedur, o których mowa w ust. 1. Akty zatwierdzenia składa się w Sekretariacie Generalnym Rady Unii Europejskiej.

Artykuł 8

1. Niniejszy protokół wchodzi w życie pierwszego dnia pierwszego miesiąca następującego po dniu złożenia ostatniego aktu zatwierdzenia.
2. Jeżeli nie wszystkie akty zatwierdzające niniejszy Protokół zostaną złożone przed pierwszym dniem drugiego miesiąca następującego po dacie jego podpisania, niniejszy Protokół stosuje się tymczasowo. Dniem rozpoczęcia tymczasowego stosowania jest pierwszy dzień drugiego miesiąca następującego po dacie podpisania.

Artykuł 9

Niniejszy Protokół sporządzono w dwóch egzemplarzach w językach: angielskim, bułgarskim, chorwackim, czeskim, duńskim, estońskim, fińskim, francuskim, greckim, hiszpańskim, litewskim, łotewskim, maltańskim, niderlandzkim, niemieckim, polskim, portugalskim, rumuńskim, słowackim, słoweńskim, szwedzkim, węgierskim i włoskim oraz języku bośniackim i serbskim, przy czym każdy z tych tekstów jest na równi autentyczny.

Sporządzono w Brukseli dnia piętnastego grudnia roku dwa tysiące szesnastego.

ZAŁĄCZNIK I

„ZAŁĄCZNIK III f

Koncesje taryfowe bośni i hercegowiny dla podstawowych produktów rolnych pochodzących z unii europejskiej

(o którym mowa w art. 27 ust. 4a USiS)

1. Z dniem wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej znosi się cło w przypadku produktów w ramach ilości objętych kontyngentem taryfowym określonych poniżej. W przypadku przywozu wykraczającego poza kontyngent zastosowanie ma stawka KNU. W odniesieniu do 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentu, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
0102	Bydło żywe:	
	– Bydło:	
0102 29	-- Pozostałe:	
	--- Pozostałe:	
	---- O masie przekraczającej 300 kg:	
	----- Krowy:	
0102 29 61	----- Do uboju	1 935
	----- Pozostałe:	
0102 29 91	----- Do uboju	190
0103	Świnie żywe:	
	– Pozostałe:	
0103 92	-- O masie 50 kg lub większej:	
	--- Gatunki domowe:	
0103 92 11	---- Maciory mające prosiaki co najmniej raz, o masie nie mniejszej niż 160 kg	575
0103 92 19	---- Pozostałe	1 755
0103 92 90	--- Pozostałe	195
0105	Drób domowy żywy, to znaczy ptactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i> , kaczki, gęsi, indyki i perliczki:	
	– Pozostałe:	
0105 94 00	-- Ptactwo z gatunku <i>Gallus domesticus</i>	1 455

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
0207	Mięso i podroby jadalne, z drobiu objętego pozycją 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone:	
	- Z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> :	
0207 12	-- Niecięte na kawałki, zamrożone:	
0207 12 90	--- Oskubane i wypatroszone, bez głów i łapek oraz bez szty, serc, wątrobek i żołądków, znane jako »kurczaki 65 %« lub inaczej zgłaszane	80
0207 13	-- Kawałki i podroby, świeże lub schłodzone:	
	--- Kawałki:	
0207 13 10	---- Bez kości	90
	---- Z kośćmi:	
0207 13 30	----- Całe skrzydła, z końcami lub bez	55
0207 13 60	----- Nogi i ich kawałki	320
	--- Podroby:	
0207 13 99	---- Pozostałe	25
0207 14	-- Kawałki i podroby, zamrożone:	
	--- Kawałki:	
	---- Z kośćmi:	
0207 14 20	----- Połówki lub ćwiartki	30
0207 14 60	----- Nogi i ich kawałki	130
	--- Podroby:	
0207 14 99	---- Pozostałe	50
0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego:	
0401 40	- O zawartości tłuszczu przekraczającej 6 % masy, ale nieprzekraczającej 10 % masy:	
0401 40 10	-- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów	80

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
0401 50	- O zawartości tłuszczu przekraczającej 10 % masy:	
	-- Nieprzekraczającej 21 % masy:	
0401 50 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów	30
0402	Mleko i śmietana, zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:	
	- W proszku, granulkach lub w innej stałej postaci, o zawartości tłuszczu przekraczającej 1,5 % masy:	
0402 21	-- Niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego:	
	---- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 27 % masy:	
0402 21 18	----- Pozostałe	25
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana ukwaszona, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:	
0403 90	- Pozostałe:	
	-- Niearomatyzowane ani niezawierające dodatku owoców, orzechów lub kakao:	
	---- Pozostałe:	
	----- Niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:	
0403 90 51	----- Nieprzekraczającej 3 % masy	500
0403 90 53	----- Przekraczającej 3 % masy, ale nieprzekraczającej 6 % masy	290
0405	Masło i pozostałe tłuszcze oraz oleje otrzymane z mleka; produkty mleczarskie do smarowania:	
0405 10	- Masło:	
	-- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 85 % masy:	
	---- Masło naturalne:	
0405 10 11	---- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 1 kg	160
0405 10 19	---- Pozostałe	200
0406	Ser i twaróg:	
0406 10	- Ser (nieodjrzewający lub niekonserwowany) świeży, włącznie z serem serwatkowym i twaróg	
	-- O zawartości tłuszczu nieprzekraczającej 40 % masy	

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
0406 10 30	--- Mozzarella, nawet w płynie	355
0406 10 50	--- Pozostały:	
0406 10 80	-- Pozostały:	165
0409 00 00	Miód naturalny	165
0701	Ziemniaki, świeże lub schłodzone:	
0701 90	- Pozostałe:	
	-- Pozostałe:	
0701 90 50	--- Młode, od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca	50
0701 90 90	--- Pozostałe	1 265
0704	Kapusty, kalafior, kalarepa, jarmuż i podobne jadalne kapusty, świeże lub schłodzone:	
0704 90	- Pozostałe:	
0704 90 10	-- Kapusta biała i kapusta czerwona	280
0706	Marchew, rzepa, buraki sałatkowe, salsefia, selery, rzodkiewki i podobne korzenie jadalne, świeże lub schłodzone:	
0706 10 00	- Marchew i rzepa	50
0806	Winogrona, świeże lub suszone:	
0806 10	- Świeże:	
0806 10 10	-- Winogrona stołowe	45
0809	Morele, wiśnie i czereśnie, brzoskwinie (włącznie z nektarynami), śliwki i owoce tarniny, świeże:	
	- Wiśnie i czereśnie:	
0809 21 00	-- Wiśnie (<i>Prunus cerasus</i>)	410
0811	Owoce i orzechy, niepoddane obróbce cieplnej lub ugotowane na parze lub w wodzie, zamrożone, nawet zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego:	
0811 90	- Pozostałe:	
	-- Pozostałe:	
	--- Wiśnie i czereśnie:	
0811 90 75	---- Wiśnie (<i>Prunus cerasus</i>)	70

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
1601	Kielbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów lub krwi; przetwory żywnościowe na bazie tych wyrobów:	
	- Pozostałe:	
1601 00 91	-- Kielbasy, suche lub do smarowania, niepoddane obróbce cieplnej	285
1602	Pozostałe mięso, podroby lub krew, przetworzone lub zakonserwowane:	
1602 10 00	- Przetwory homogenizowane	75
1602 20	- Z wątroby (wątróbki) dowolnych zwierząt:	
1602 20 90	-- Pozostałe:	140
	- Z drobiu objętego pozycją 0105:	
1602 31	-- Z indyków:	
	--- Zawierające 57 % masy lub więcej mięsa lub podrobów, drobiowych:	
1602 31 19	---- Pozostałe	40
1602 32	-- Z ptactwa z gatunku <i>Gallus domesticus</i> :	
	- Ze świń:	
	--- Zawierające 57 % masy lub więcej mięsa lub podrobów, drobiowych:	
1602 32 11	---- Niepoddane obróbce cieplnej	130
1602 32 19	---- Pozostałe	30
1602 32 30	--- Zawierające 25 % masy lub więcej, ale mniej niż 57 % masy, mięsa lub podrobów, drobiowych	170
1602 32 90	--- Pozostałe	230
1602 41	-- Szyunki i ich kawałki:	
1602 41 10	--- Ze świń domowych	360
1602 49	-- Pozostałe, włącznie z mieszankami:	
	--- Ze świń domowych:	
	---- Zawierające 80 % masy lub więcej mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia:	

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
1602 49 15	----- Pozostałe mieszanki zawierające szynki, łopatki, schaby lub karki oraz ich części	150
1602 49 30	----- Zawierające 40 % masy lub więcej, ale mniej niż 80 % masy, mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia	445
1602 49 50	----- Zawierające mniej niż 40 % masy mięsa lub dowolnego rodzaju podrobów, włącznie z tłuszczami dowolnego rodzaju i pochodzenia	60
1602 50	- Z bydła:	
	-- Pozostałe:	
1602 50 31	---- Wołowina peklowana (corned beef), w opakowaniach hermetycznych	70
1602 50 95	---- Pozostałe	295
1701	Cukier trzcinowy lub buraczany i chemicznie czysta sacharoza, w postaci stałej:	
	- Pozostały:	
1701 91 00	-- Zawierający dodatek środków aromatyzujących lub barwiących	55
1701 99	-- Pozostały:	
1701 99 10	---- Cukier biały	3 470
2001	Warzywa, owoce, orzechy i pozostałe jadalne części roślin, przetworzone lub zakonserwowane octem lub kwasem octowym:	
2001 10 00	- Ogórki i korniszony	265
2001 90	- Pozostałe:	
2001 90 70	-- Papryka słodka	70
2005	Pozostałe warzywa przetworzone lub zakonserwowane inaczej niż octem lub kwasem octowym, niezamrożone, inne niż produkty objęte pozycją 2006:	
	- Pozostałe warzywa i mieszanki warzywne:	
2005 99	-- Pozostałe:	
2005 99 50	---- Mieszanki warzywne	245
2005 99 60	---- Kapusta kwaszona	40

2. Przywóz do Bośni i Hercegowiny następujących produktów podlega pozwoleniom określonym poniżej. W przypadku przywozu wykraczającego poza kontyngent zastosowanie ma stawka KNU. W przypadku 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentu, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)		
		Z dniem 1.1.2017 r.	Z dniem 1.1.2018 r.	Z dniem 1.1.2019 r.
0401	Mleko i śmietana, niezagęszczone ani niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego:			
0401 20	- O zawartości tłuszczu przekraczającej 1 % masy, ale nieprzekraczającej 6 % masy:			
	-- Nieprzekraczającej 3 % masy:			
0401 20 11	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów	5 432	9 506	13 580
	-- Przekraczającej 3 % masy:			
0401 20 91	--- W bezpośrednich opakowaniach o zawartości netto nieprzekraczającej 2 litrów	720	1 440	1 440
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana ukwaszona, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:			
0403 10	- Jogurt:			
	-- Niearomatyzowany ani niezawierający dodatku owoców, orzechów lub kakao:			
	--- Niezawierający dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:			
0403 10 11	---- Nieprzekraczającej 3 % masy	1 515	3 030	3 030
0403 10 13	---- Przekraczającej 3 % masy, ale nieprzekraczającej 6 % masy	1 520	3 040	3 040
0403 90	- Pozostałe:			
	-- Niearomatyzowane ani niezawierające dodatku owoców, orzechów lub kakao:			
	--- Pozostałe:			
	---- Niezawierające dodatku cukru lub innego środka słodzącego, o zawartości tłuszczu:			

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)		
		Z dniem 1.1.2017 r.	Z dniem 1.1.2018 r.	Z dniem 1.1.2019 r.
0403 90 59	----- Przekraczającej 6 % masy	1 762,5	3 525	3 525
1601	Kielbasy i podobne wyroby z mięsa, podrobów lub krwi; przetwory żywnościowe na bazie tych wyrobów:			
	- Pozostałe:			
1601 00 99	-- Pozostałe:	1 692,5	3 385	3 385".

ZAŁĄCZNIK II

„ZAŁĄCZNIK IVa

Cła stosowane do produktów pochodzących z Bośni i Hercegowiny w przywozie do Unii Europejskiej

(o którym mowa w art. 28 ust. 1a USiS)

1. Z dniem wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej przywóz z Bośni i Hercegowiny do Unii Europejskiej podlega koncesjom określonym poniżej. W odniesieniu do 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentu, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia okresu tymczasowego stosowania Protokołu.

Kody CN	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu taryfowego (w tonach)	Stawka należności celnej w ramach kontyngentu	Stawka należności celnej powyżej kontyngentu
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 14 10 0303 14 20 0303 14 90 0304 42 10 0304 42 50 0304 42 90 ex 0304 52 00 0304 82 10 0304 82 50 0304 82 90 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Pstrągi i trocie (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> i <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): żywe; świeże lub schłodzone; zamrożone; suszone, solone lub w solance, wędzone; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	500	0 %	70 % cła KNU
0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 69 80	Karpowate (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hocveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp): żywe; świeże lub schłodzone; zamrożone; suszone, solone lub w solance, wędzone; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	140	0 %	70 % cła KNU

Kody CN	Wyszczególnienie	Wielkość kontyngentu taryfowego (w tonach)	Stawka należności celnej w ramach kontyngentu	Stawka należności celnej powyżej kontyngentu
ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Kielec (właściwy) i morlesze (<i>Dentex dentex</i> i <i>Pagellus</i> spp.): żywe; świeże lub schłodzone; zamrożone; suszone, solone lub w solance, wędzone; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	30	0 %	30 % cła KNU
ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Labraks europejski (moron) (<i>Dicentrarchus labrax</i>): żywy; świeży lub schłodzony; zamrożony; suszony, solony lub w solance, wędzony; filety rybne i pozostałe mięso rybne; mąki, mączki i granulki, nadające się do spożycia przez ludzi	30	0 %	30 % cła KNU
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Sardynki przetworzone lub zakonserwowane	50	6 %	100 %
1604 16 00 1604 20 40	Sardele przetworzone lub zakonserwowane	70	12,5 %	100 %

2. Stawka celna obowiązująca w odniesieniu do wszystkich produktów objętych pozycją HS 1604, z wyjątkiem sardynek przetworzonych lub zakonserwowanych i sardeli przetworzonych lub zakonserwowanych, jest obniżona do 70 % stawki celnej KNU."

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK III DO PROTOKOŁU I

koncesje taryfowe Bośni i Hercegowiny dla przetworzonych produktów rolnych pochodzących z Unii Europejskiej

(o którym mowa w art. 25 USiS)

Z dniem wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu w celu uwzględnienia przystąpienia Chorwacji do Unii Europejskiej znosi się należności celne przywózowe w ramach wielkości kontyngentów taryfowych określonych poniżej. W przypadku przywozu wykraczającego poza kontyngent zastosowanie ma stawka KNU. W odniesieniu do 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentu, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu.

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
0403	Maślanka, mleko zsiadłe i śmietana ukwaszona, jogurt, kefir i inne sfermentowane lub zakwaszone mleko i śmietana, nawet zagęszczone lub zawierające dodatek cukru lub innego środka słodzącego, lub aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:	
0403 10	- Jogurt:	
	-- Aromatyzowany lub zawierający dodatek owoców, orzechów lub kakao:	
	--- Pozostałe, o zawartości tłuszczu mlecznego:	
0403 10 91	---- Nieprzekraczającej 3 % masy	480
0403 10 93	---- Przekraczającej 3 % masy, ale nieprzekraczającej 6 % masy	130
0403 10 99	---- Przekraczającej 6 % masy	25
0403 90	- Pozostałe:	
	-- Aromatyzowane lub zawierające dodatek owoców, orzechów lub kakao:	
	--- Pozostałe, o zawartości tłuszczu mlecznego:	
0403 90 91	---- Nieprzekraczającej 3 % masy	530
0403 90 93	---- Przekraczającej 3 % masy, ale nieprzekraczającej 6 % masy	55
1905	Chleb, bułki, pieczywo cukiernicze, ciasta i ciastka, herbatniki i pozostałe wyroby piekarnicze, nawet zawierające kakao; opłatki sakralne, puste kapsułki stosowane do celów farmaceutycznych, wafle wytłaczane, papier ryżowy i podobne wyroby:	
	- Słodkie herbatniki; gofry i wafle:	
1905 31	-- Słodkie herbatniki:	
	--- Całkowicie lub częściowo pokryte lub powleczone czekoladą lub innymi przetworami zawierającymi kakao:	

Kod CN	Wyszczególnienie	Kontyngent taryfowy (w tonach)
1905 31 19	----- Pozostałe	365
	---- Pozostałe:	
	----- Pozostałe:	
1905 31 99	----- Pozostałe	600
1905 32	-- Gofry i wafle:	
	--- Pozostałe:	
	----- Całkowicie lub częściowo pokryte lub powleczone czekoladą lub innymi przetworami zawierającymi kakao:	
1905 32 19	----- Pozostałe	300
1905 90	- Pozostałe:	
	-- Pozostałe:	
1905 90 45	--- Herbatniki	35
2208	Alkohol etylowy nieskażony o objętościowej mocy alkoholu mniejszej niż 80 % obj.; wódki, likiery i pozostałe napoje spirytusowe:	
2208 20	- Napoje spirytusowe otrzymane przez destylację wina z winogron lub wycieków z winogron:	
	-- W pojemnikach o objętości 2 litry lub mniejszej:	
2208 20 29	--- Pozostałe:	
ex 2208 20 29	----- Brandy z winogron i brandy z wycieków z winogron	85
ex 2208 20 29	----- Pozostałe	
2402	Cygara, nawet z obciętymi końcami, cygaretki i papierosy, z tytoniu lub namiastek tytoniu:	
2402 20	- Papierosy zawierające tytoń:	
2402 20 90	-- Pozostałe:	3 200"

ZAŁĄCZNIK IV

„ZMIANY DO ZAŁĄCZNIKA I DO PROTOKOŁU 7

1. Tabelę w pkt 1 w załączniku I do Protokołu 7, dotyczącym przywozu wina do Unii Europejskiej, zastępuje się poniższą tabelą:

Kod CN	Wyszczególnienie (zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. b) Protokołu 7)	Obowiązujące cło	Ilości (hl)	Przepisy szczególne
ex 2204 10	Gatunkowe wino musujące	Zwolnienie	25 500	(1)
ex 2204 21	Wino ze świeżych winogron			
ex 2204 22	Wino ze świeżych winogron	Zwolnienie	15 100	(1)
ex 2204 29				

(1) Na wniosek jednej Stron mogą zostać przeprowadzone konsultacje mające na celu dostosowanie kontyngentów poprzez przeniesienie ilości z kontyngentu dotyczącego pozycji ex 2204 22 i ex 2204 29 do kontyngentu dotyczącego pozycji ex 2204 10 oraz ex 2204 21. W odniesieniu do 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentu, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu.

2. Tabelę w pkt 3 w załączniku I do Protokołu 7, dotyczącą przywozu wina do Bośni i Hercegowiny, zastępuje się poniższą tabelą:

Kod taryfy celnej Bośni i Hercegowiny	Wyszczególnienie (zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. a) Protokołu 7)	Obowiązujące cło	Ilości według stanu na dzień 1.1.2017 r. (hl)	Ilości według stanu na dzień 1.1.2018 r. (hl)	Przepisy szczególne
ex 2204 10	Gatunkowe wino musujące	Zwolnienie	13 765	19 530	(1)
ex 2204 21	Wino ze świeżych winogron				

(1) W odniesieniu do 2017 r. zastosowanie ma pełna kwota kontyngentów, niezależnie od daty wejścia w życie lub rozpoczęcia tymczasowego stosowania Protokołu.”

PROTOCOL

to the Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Bosnia and Herzegovina, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Croatia to the European Union

THE KINGDOM OF BELGIUM,

THE REPUBLIC OF BULGARIA,

THE CZECH REPUBLIC,

THE KINGDOM OF DENMARK,

THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY,

THE REPUBLIC OF ESTONIA,

IRELAND,

THE HELLENIC REPUBLIC,

THE KINGDOM OF SPAIN,

THE FRENCH REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CROATIA,

THE ITALIAN REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF CYPRUS,

THE REPUBLIC OF LATVIA,

THE REPUBLIC OF LITHUANIA,

THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG,

HUNGARY,

THE REPUBLIC OF MALTA,

THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

THE REPUBLIC OF AUSTRIA,

THE REPUBLIC OF POLAND,

THE PORTUGUESE REPUBLIC,

ROMANIA,

THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

THE SLOVAK REPUBLIC,

THE REPUBLIC OF FINLAND,

THE KINGDOM OF SWEDEN,

THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

Contracting Parties to the Treaty on European Union, the Treaty on the Functioning of the European Union and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, hereinafter referred to as the 'Member States', and

THE EUROPEAN UNION and THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the European Union',

of the one part, and

BOSNIA AND HERZEGOVINA,

of the other part,

Having regard to the accession of the Republic of Croatia (hereinafter referred to as 'Croatia') to the European Union on 1 July 2013,

Whereas:

- (1) The Interim Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Bosnia and Herzegovina, of the other part, was signed in Luxembourg on 16 June 2008 and was in force from 1 July 2008 until 31 May 2015.
- (2) The Treaty concerning the accession of Croatia to the European Union (hereinafter referred to as 'the Treaty of Accession') was signed in Brussels on 9 December 2011.
- (3) Croatia acceded to the European Union on 1 July 2013.
- (4) The Stabilisation and Association Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and Bosnia and Herzegovina of the other part (hereinafter referred to as 'the SAA') was signed in Luxembourg on 16 June 2008 and entered into force on 1 June 2015.
- (5) Pursuant to Article 6(2) of the Act of Accession of Croatia, the accession of Croatia to the SAA shall be agreed by the conclusion of a protocol to the SAA.
- (6) Consultations pursuant to Article 37(3) of the SAA have taken place so as to ensure that account is taken of the mutual interests of the European Union and Bosnia and Herzegovina referred to in that Agreement,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

SECTION I

CONTRACTING PARTIES

Article 1

Croatia shall be Party to the SAA, signed in Luxembourg on 16 June 2008, and shall respectively adopt and take note, in the same manner as the other Member States of the European Union, of the texts of the SAA, as well as of the Joint Declarations, and the Unilateral Declarations annexed to the Final Act signed on the same date.

SECTION II

ADJUSTMENTS TO THE TEXT OF THE SAA INCLUDING THE ANNEXES AND PROTOCOLS THERETO

AGRICULTURAL PRODUCTS

Article 2

Agricultural products sensu stricto

1. In Article 27(3) of the SAA, the following subparagraph is added:

'From the date of entry into force of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union or, in the event that that Protocol is applied provisionally, from the date of its provisional application, the annual tariff quota set out in the first subparagraph shall be 13 210 tonnes (net weight).'

2. In Article 27 of the SAA, the following paragraph is inserted:

'4a. In addition to paragraph 4, from the date of entry into force of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union or, in the event that that Protocol is applied provisionally, from the date of its provisional application, Bosnia and Herzegovina shall abolish the customs duties applicable on imports of certain agricultural products originating in the Union, listed in Annex III(f) within the limit of the tariff quota indicated for the products concerned.'

3. Annex I to this Protocol is inserted as Annex III(f) to the SAA.

Article 3

Fish and fishery products

1. In Article 28 of the SAA, the following paragraph is inserted:

'1a. From the date of entry into force of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union or, in the event that that Protocol is applied provisionally, from the date of its provisional application, the Union shall abolish all customs duties or charges having equivalent effect on fish and fishery products originating in Bosnia and Herzegovina, other than those listed in Annex IV(a). Products listed in Annex IV(a) shall be subject to the provisions laid down therein.'

2. In Article 28 of the SAA, the following paragraph is added:

'3. From the date of entry into force of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union or, in the event that that Protocol is applied provisionally, from the date of its provisional application, Bosnia and Herzegovina shall open a duty-free quota for imports of live carp under CN code 0301 93 00 within the limit of an annual tariff quota of 75 tonnes. Imports outside the quota limits shall be subject to the duties laid down in Annex V to the SAA.'

3. Annex II to this Protocol is inserted as Annex IV(a) to the SAA.

Article 4

Processed agricultural products

Annex III to this Protocol is added as Annex III to Protocol 1 to the SAA.

Article 5

Wine Agreement

From the date of entry into force of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union or, in the event that that Protocol is applied provisionally, from the date of its provisional application, Annex I to Protocol 7 to the SAA referred to in Article 27(5) of the SAA shall be amended as set out in Annex IV to this Protocol.

SECTION III

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 6

This Protocol and the Annexes thereto shall form an integral part of the SAA.

Article 7

1. This Protocol shall be approved by the European Union and its Member States and by Bosnia and Herzegovina in accordance with their own procedures.
2. The Parties shall notify each other of the completion of the corresponding procedures referred to in paragraph 1. The instruments of approval shall be deposited with the General Secretariat of the Council of the European Union.

Article 8

1. This Protocol shall enter into force on the first day of the first month following the date of the deposit of the last instrument of approval.
2. If not all the instruments of approval of this Protocol have been deposited before the first day of the second month following the date of signature, this Protocol shall apply provisionally. The date of provisional application shall be the first day of the second month following the date of signature.

Article 9

This Protocol is drawn up in duplicate in the Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish, Swedish, Bosnian and Serbian languages, each text being equally authentic.

Done at Brussels on the fifteenth day of December in the year two thousand and sixteen.

ANNEX I

ANNEX III(f)

Tariff concessions of Bosnia and Herzegovina for agricultural primary products originating in the European Union

(Referred to in Article 27(4a))

1. From the date of entry into force or provisional application of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union, duty shall be abolished for the products below within the Tariff Quota quantities set out below. For imports out of quota the MFN duty rate shall apply. For the year 2017 the full amount of the quota shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
0102	Live bovine animals:	
	- Cattle:	
0102 29	-- Other:	
	---- Other:	
	----- Of a weight exceeding 300 kg:	
	----- Cows:	
0102 29 61	----- For slaughter	1 935
	----- Other:	
0102 29 91	----- For slaughter	190
0103	Live swine:	
	- Other:	
0103 92	-- Weighing 50 kg or more:	
	---- Domestic species:	
0103 92 11	---- Sows having farrowed at least once, of a weight of not less than 160 kg	575
0103 92 19	---- Other	1 755
0103 92 90	---- Other	195
0105	Live poultry, that is to say, fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> , ducks, geese, turkeys and guinea fowls:	
	- Other:	
0105 94 00	-- Fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>	1 455

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
0207	Meat and edible offal, of the poultry of heading 0105, fresh, chilled or frozen:	
	– Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i> :	
0207 12	-- Not cut in pieces, frozen:	
0207 12 90	--- Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as "65 % chickens", or otherwise presented	80
0207 13	-- Cuts and offal, fresh or chilled:	
	--- Cuts:	
0207 13 10	---- Boneless	90
	---- With bone in:	
0207 13 30	----- Whole wings, with or without tips	55
0207 13 60	----- Legs and cuts thereof	320
	---- Offal:	
0207 13 99	---- Other	25
0207 14	-- Cuts and offal, frozen:	
	--- Cuts:	
	---- With bone in:	
0207 14 20	----- Halves or quarters	30
0207 14 60	----- Legs and cuts thereof	130
	--- Offal:	
0207 14 99	---- Other	50
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:	
0401 40	– Of a fat content, by weight, exceeding 6 % but not exceeding 10 %:	
0401 40 10	-- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	80

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
0401 50	- Of a fat content, by weight, exceeding 10 %:	
	-- Not exceeding 21 %:	
0401 50 11	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	30
0402	Milk and cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter:	
	- In powder, granules or other solid forms, of a fat content, by weight, exceeding 1,5 %:	
0402 21	-- Not containing added sugar or other sweetening matter:	
	--- Of a fat content, by weight, not exceeding 27 %:	
0402 21 18	---- Other	25
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 90	- Other:	
	-- Not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa:	
	--- Other:	
	---- Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight:	
0403 90 51	----- Not exceeding 3 %	500
0403 90 53	----- Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	290
0405	Butter and other fats and oils derived from milk; dairy spreads:	
0405 10	- Butter:	
	-- Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %:	
	--- Natural butter:	
0405 10 11	---- In immediate packings of a net content not exceeding 1 kg	160
0405 10 19	---- Other	200
0406	Cheese and curd:	
0406 10	- Fresh (unripened or uncured) cheese, including whey cheese, and curd	
	-- Of a fat content, by weight, not exceeding 40 %	

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
0406 10 30	--- Mozzarella, whether or not in a liquid	355
0406 10 50	--- Other	
0406 10 80	-- Other	165
0409 00 00	Natural honey	165
0701	Potatoes, fresh or chilled:	
0701 90	- Other:	
	-- Other:	
0701 90 50	--- New, from 1 January to 30 June	50
0701 90 90	--- Other	1 265
0704	Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible brassicas, fresh or chilled:	
0704 90	- Other:	
0704 90 10	-- White cabbages and red cabbages	280
0706	Carrots, turnips, salad beetroot, salsify, celeriac, radishes and similar edible roots, fresh or chilled:	
0706 10 00	- Carrots and turnips	50
0806	Grapes, fresh or dried:	
0806 10	- Fresh:	
0806 10 10	-- Table grapes	45
0809	Apricots, cherries, peaches (including nectarines), plums and sloes, fresh:	
	- Cherries:	
0809 21 00	-- Sour cherries (<i>Prunus cerasus</i>)	410
0811	Fruit and nuts, uncooked or cooked by steaming or boiling in water, frozen, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:	
0811 90	- Other:	
	-- Other:	
	--- Cherries:	
0811 90 75	----- Sour cherries (<i>Prunus cerasus</i>)	70

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
1601	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products:	
	- Other:	
1601 00 91	-- Sausages, dry or for spreading, uncooked	285
1602	Other prepared or preserved meat, meat offal or blood:	
1602 10 00	- Homogenised preparations	75
1602 20	- Of liver of any animal:	
1602 20 90	-- Other	140
	- Of poultry of heading 0105:	
1602 31	-- Of turkeys:	
	---- Containing 57 % or more by weight of poultry meat or offal:	
1602 31 19	----- Other	40
1602 32	-- Of fowls of the species <i>Gallus domesticus</i>	
	- Of swine:	
	---- Containing 57 % or more by weight of poultry meat or offal:	
1602 32 11	----- Uncooked	130
1602 32 19	----- Other	30
1602 32 30	---- Containing 25 % or more but less than 57 % by weight of poultry meat or offal	170
1602 32 90	---- Other	230
1602 41	-- Hams and cuts thereof:	
1602 41 10	---- Of domestic swine	360
1602 49	-- Other, including mixtures:	
	---- Of domestic swine:	
	----- Containing by weight 80 % or more of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin:	

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
1602 49 15	----- Other mixtures containing hams (legs), shoulders, loins or collars, and cuts thereof	150
1602 49 30	----- Containing by weight 40 % or more but less than 80 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	445
1602 49 50	----- Containing by weight less than 40 % of meat or meat offal, of any kind, including fats of any kind or origin	60
1602 50	- Of bovine animals:	
	-- Other:	
1602 50 31	---- Corned beef, in airtight containers	70
1602 50 95	---- Other	295
1701	Cane or beet sugar and chemically pure sucrose, in solid form:	
	- Other:	
1701 91 00	-- Containing added flavouring or colouring matter	55
1701 99	-- Other:	
1701 99 10	---- White sugar	3 470
2001	Vegetables, fruit, nuts and other edible parts of plants, prepared or preserved by vinegar or acetic acid:	
2001 10 00	- Cucumbers and gherkins	265
2001 90	- Other:	
2001 90 70	-- Sweet peppers	70
2005	Other vegetables prepared or preserved otherwise than by vinegar or acetic acid, not frozen, other than products of heading 2006:	
	- Other vegetables and mixtures of vegetables:	
2005 99	-- Other:	
2005 99 50	---- Mixtures of vegetables	245
2005 99 60	---- Sauerkraut	40

2. Imports into Bosnia and Herzegovina of the following products shall be subject to the concessions set out below. For imports out of quota the MFN duty rate shall apply. For the year 2017 the full amount of the quota shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)		
		As of 1.1.2017	As of 1.1.2018	As of 1.1.2019
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter:			
0401 20	- Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %:			
	-- Not exceeding 3 %:			
0401 20 11	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	5 432	9 506	13 580
	-- Exceeding 3 %:			
0401 20 91	--- In immediate packings of a net content not exceeding two litres	720	1 440	1 440
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:			
0403 10	- Yogurt:			
	-- Not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa:			
	--- Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight:			
0403 10 11	---- Not exceeding 3 %	1 515	3 030	3 030
0403 10 13	---- Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	1 520	3 040	3 040
0403 90	- Other:			
	-- Not flavoured nor containing added fruit, nuts or cocoa:			
	--- Other:			
	---- Not containing added sugar or other sweetening matter, of a fat content, by weight:			

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)		
		As of 1.1.2017	As of 1.1.2018	As of 1.1.2019
0403 90 59	----- Exceeding 6 %	1 762,5	3 525	3 525
1601	Sausages and similar products, of meat, meat offal or blood; food preparations based on these products:			
	- Other:			
1601 00 99	-- Other	1 692,5	3 385	3 385'

ANNEX II

ANNEX IV(a)

Duties applicable to goods originating in Bosnia and Herzegovina on import into the European Union

(Referred to in Article 28(1a))

1. From the date of entry into force or provisional application of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union, imports from Bosnia and Herzegovina into the European Union shall be subject to the concessions set below. For the year 2017 the full amount of the quota shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.

CN Codes	Description	Tariff quota volume (in tonnes)	Rate of duty within quota	Rate of duty over quota
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 14 10 0303 14 20 0303 14 90 0304 42 10 0304 42 50 0304 42 90 ex 0304 52 00 0304 82 10 0304 82 50 0304 82 90 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Trout (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> and <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	500	0 %	70 % of MFN duty
0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 69 80	Carp (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	140	0 %	70 % of MFN duty

CN Codes	Description	Tariff quota volume (in tonnes)	Rate of duty within quota	Rate of duty over quota
ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Sea bream (<i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	30	0 %	30 % of MFN duty
ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	European sea bass (<i>Dicentrarchus labrax</i>): live; fresh or chilled; frozen; dried, salted or in brine, smoked; fillets and other fish meat; flours, meals and pellets, fit for human consumption	30	0 %	30 % of MFN duty
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Prepared or preserved sardines	50	6 %	100 %
1604 16 00 1604 20 40	Prepared or preserved anchovies	70	12,5 %	100 %

2. The duty rate applicable to all products of HS heading 1604 except prepared or preserved sardines and prepared or preserved anchovies is reduced to 70 % of MFN duty rate.'

ANNEX III

ANNEX III TO PROTOCOL 1

Tariff concessions of Bosnia and Herzegovina for processed agricultural products originating in the European Union

(Referred to in Article 25 of the SAA)

From the date of entry into force or provisional application of the Protocol to take account of the accession of Croatia to the European Union, the import duty shall be abolished within the tariff quota quantities set out below. For imports out of quota the MFN duty rate shall apply. For the year 2017 the full amount of the quota shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
0403	Buttermilk, curdled milk and cream, yogurt, kephir and other fermented or acidified milk and cream, whether or not concentrated or containing added sugar or other sweetening matter or flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
0403 10	– Yogurt:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
	– – – Other, of a milkfat content, by weight:	
0403 10 91	– – – – Not exceeding 3 %	480
0403 10 93	– – – – Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	130
0403 10 99	– – – – Exceeding 6 %	25
0403 90	– Other:	
	– – Flavoured or containing added fruit, nuts or cocoa:	
	– – – Other, of a milkfat content, by weight:	
0403 90 91	– – – – Not exceeding 3 %	530
0403 90 93	– – – – Exceeding 3 % but not exceeding 6 %	55
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products:	
	– Sweet biscuits; waffles and wafers:	
1905 31	– – Sweet biscuits:	
	– – – Completely or partially coated or covered with chocolate or other preparations containing cocoa:	

CN Code	Description	Tariff quota (tonnes)
1905 31 19	----- Other	365
	---- Other:	
	----- Other:	
1905 31 99	----- Other	600
1905 32	-- Waffles and wafers:	
	--- Other:	
	----- Completely or partially coated or covered with chocolate or other preparations containing cocoa:	
1905 32 19	----- Other	300
1905 90	- Other:	
	-- Other:	
1905 90 45	--- Biscuits	35
2208	Undenatured ethyl alcohol of an alcoholic strength by volume of less than 80 % vol; spirits, liqueurs and other spirituous beverages:	
2208 20	- Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc:	
	-- In containers holding 2 litres or less:	
2208 20 29	--- Other:	
ex 2208 20 29	----- Grape brandy and grape marc brandy	85
ex 2208 20 29	----- Other	
2402	Cigars, cheroots, cigarillos and cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes:	
2402 20	- Cigarettes containing tobacco:	
2402 20 90	-- Other	3 200'

ANNEX IV

AMENDMENTS TO ANNEX I TO PROTOCOL 7

1. The table in point 1 of Annex I to Protocol 7, on imports of wines into the European Union, is replaced by the table below:

CN code	Description (in accordance with Article 2(1)(b) of Protocol 7)	Applicable duty	Quantities (hl)	Specific provisions
ex 2204 10	Quality sparkling wine	exemption	25 500	(1)
ex 2204 21	Wine of fresh grapes			
ex 2204 22	Wine of fresh grapes	exemption	15 100	(1)
ex 2204 29				

(1) Consultations at the request of one of the Parties may be held to adapt the quotas by transferring quantities from the quota applying to positions ex 2204 22 and ex 2204 29 to the quota applying to positions ex 2204 10 and ex 2204 21. For the year 2017 the full amount of the quotas shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.

2. The table in point 3 of Annex I to Protocol 7, on imports of wines into Bosnia and Herzegovina, is replaced by the table below:

Bosnia and Herzegovina customs tariff code	Description (in accordance with Article 2(1)(a) of Protocol 7)	Applicable duty	Quantities as of 1.1.2017 (hl)	Quantities as of 1.1.2018 (hl)	Specific provisions
ex 2204 10	Quality sparkling wine	exemption	13 765	19 530	(1)
ex 2204 21	Wine of fresh grapes				

(1) For the year 2017 the full amount of the quotas shall apply, irrespective of the date of entry into force or provisional application of the Protocol.